



L'Ombre de Samuel apparaissant à Saül chez la Pythonisse d'Endor
Rosa Salvatore (1615-1673)

Saül invoque l'âme de Samuel

La sorcière d'Endor

Saül est abandonné de Dieu. Il est à la fin de son règne, et ne désire plus que la mort de David. Or celui-ci s'est allié avec les Philistins et Saül désire connaître les intentions de Dieu.

Il demande alors à rencontrer une femme "qui possède un talisman" qui lui permettrait d'entrer en relation avec les morts.

שמואל א, כח

ז וַיֹּאמֶר שְׂאוּל לְעַבְדָּיו, בְּקִשׁוּ-לִי אִשֶּׁת בְּעַלְת-אוֹב, וְאֶדְרָשָׁה-בָּהּ; וַיֹּאמְרוּ עַבְדָּיו אֵלָיו, הֲנִי אִשֶּׁת בְּעַלְת-אוֹב בְּעֵין דּוֹר.
ח וַיִּתְחַפֵּשׂ שְׂאוּל, וַיִּלְבַּשׁ בְּגָדִים אַחֲרִים, וַיִּלְךְ הוּא וּשְׁנֵי אַנְשֵׁים עִמּוֹ, וַיָּבֹאוּ אֶל-הָאִשָּׁה לַיְלָה;
וַיֹּאמֶר, קְסוּמִי- (קְסָמִי-) נָא לִי בְּאוֹב, וְהֵעֲלֵי לִי, אֶת אֲשֶׁר-אָמַר אֱלֹהֶיךָ.
י א וַתֹּאמֶר, הָאִשָּׁה, אֶת-מִי, אֶעֱלֶה-לָּךְ; וַיֹּאמֶר, אֶת-שְׂמוֹאֵל הֵעֲלֵי-לִי.
יב וַתֵּרָא הָאִשָּׁה אֶת-שְׂמוֹאֵל, וַתִּזְעַק בְּקוֹל גָּדוֹל; וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶל-שְׂאוּל לֵאמֹר לָמָּה רַמִּיתָנִי, וְאַתָּה שְׂאוּל.
יג וַיֹּאמֶר לָהּ הַמֶּלֶךְ אֶל-תִּירָאִי, כִּי מָה רָאִיתִי; וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶל-שְׂאוּל, אֱלֹהִים רָאִיתִי עֲלִים מִן-הָאָרֶץ.
יד וַיֹּאמֶר לָהּ, מַה-תֵּאָדָּרוּ, וַתֹּאמֶר אִישׁ זָקֵן עָלָהּ, וְהוּא עָטָה מְעִיל; וַיִּדַע שְׂאוּל כִּי-שְׂמוֹאֵל הוּא, וַיִּקַּד אֶפְסִים אַרְצָה וַיִּשְׁתַּחוּ. { ס }
טו וַיֹּאמֶר שְׂמוֹאֵל אֶל-שְׂאוּל, לָמָּה הִרְגַּזְתָּנִי לְהַעֲלוֹת אֹתִי; וַיֹּאמֶר שְׂאוּל צַר-לִי מְאֹד וּפְלִשְׁתִּים נִלְחָמִים בִּי, וְאֱלֹהִים סָר מֵעָלַי וְלֹא-עֲנִנִי עוֹד גַּם בְּיַד-הַנְּבִיאִים גַּם-בַּחֲלָמוֹת, וְאֶקְרָאָה לָּךְ, לְהוֹדִיעַנִי מָה אַעֲשֶׂה.

Samuel I, Chapitre 28

7) Alors Saül dit à ses serviteurs: "Cherchez-moi une nécromancienne, que j'aie la trouver et la consulter." Ses serviteurs lui répondirent: "Il y a une nécromancienne à Endor."

8) Saül se déguisa en changeant de vêtements, s'en alla accompagné de deux hommes, et ils arrivèrent de nuit chez cette femme. Il lui dit: "Fais pour moi l'opération magique et évoque-moi celui que je te désignerai."

11) La femme demanda: "Qui dois-je évoquer pour toi? Il répondit: "Evoque-moi Samuel."

12) La femme, en voyant Samuel, jeta un grand cri et dit à Saül: "Mais tu es Saül! Pourquoi m'as-tu trompée?"

13) Le roi lui répondit: "Sois sans crainte. Qu'as-tu vu? J'ai vu, répondit-elle à Saül, un être divin montant de dessous terre."

14) Il lui demanda: "Quelle figure a-t-il?" Elle répondit: "C'est un vieillard qui monte, enveloppé d'un manteau." Saül comprit que c'était Samuel, et il s'inclina jusqu'à terre et se prosterna.

15) Samuel dit à Saül: "Pourquoi troubles-tu mon repos en me faisant évoquer? Mon angoisse est grande, répondit Saül; les Philistins m'attaquent, et Dieu m'abandonne et ne me répond plus, ni par l'entremise des prophètes ni par des songes. Je t'ai donc appelé pour que tu m'apprennes ce que je dois faire."

Source : [Prophètes Samuel 1 ch. 28, v. 7](#)